

## Les auteurs

Les textes figurant sur le site ont été rédigés par Arlette Sérullaz, conservateur général du Patrimoine ; Barthélémy Jobert, professeur à l'université Paris-Sorbonne ; Christophe Leribault, conservateur en chef du Musée du Louvre, directeur du Musée national Eugène Delacroix ; Thierry Laugée, maître de conférences à l'université Paris-Sorbonne ; Catherine Limousin, ingénieur de recherche et Geneviève Marion, ingénieur d'études au Centre André Chastel ; Marie-Christine Mégevand et Catherine Adam-Sigas, chargées de documentation au Musée national Eugène Delacroix ; 4 agents contractuels au Centre André Chastel : Sylvain Cordier et Emilie Martin-Neute, docteurs en Histoire de l'Art, Isabelle Havard et Viviane Benoit-Renault, doctorantes en Histoire de l'Art.

## Remerciements

La base a bénéficié du soutien et de l'implication de nombreuses institutions et personnes en France et à l'étranger.

Le projet a été financé par **l'Agence nationale de la Recherche** au titre de l'appel d'offre *Corpus*.

Le **Centre André Chastel** (Université Paris-Sorbonne - CNRS - MCC) et le **Musée national Eugène Delacroix** ont mis en place le projet.

Sont à remercier également les **institutions propriétaires** des lettres d'Eugène Delacroix :

à **Paris** : l'Institut national d'histoire de l'art, la Bibliothèque centrale des musées nationaux, la Bibliothèque nationale de France, le Musée national Eugène Delacroix et la Société des amis du musée, le musée du Louvre et la fondation Custodia-Institut néerlandais.

A **l'étranger** notamment :

à **New York** : The J-P. Morgan Library and Museum ;

à **Los Angeles** : The Getty Research Institute, The John Paul Getty Trust.

## POURQUOI UNE BASE WEB POUR LA CORRESPONDANCE D'EUGÈNE DELACROIX ?

L'édition de la correspondance d'un artiste sous forme de livre suppose de nombreuses contraintes : l'impossibilité de reproduire systématiquement le document original, le choix nécessaire entre une organisation thématique ou chronologique, qui s'excluent l'une l'autre et l'obsolescence du corpus à chaque apparition d'une nouvelle lettre.

Ces divers inconvénients trouvent une solution idéale avec l'édition électronique de ces mêmes sources. La correspondance en ligne d'Eugène Delacroix permettra aussi de présenter en vis-à-vis les documents originaux, deux types de transcription, l'une littérale et la seconde modernisée, commentée et annotée. Par un moteur de recherche performant, la base offre au lecteur la possibilité de lire les lettres dans l'ordre chronologique, mais aussi en interrogeant l'ensemble du corpus en fonction de l'œuvre concernée, de mots clés spécifiques ou de termes présents dans le corps du texte. Cet outil informatique se veut par conséquent un instrument pertinent pour le lecteur curieux, l'étudiant ou le chercheur. Enfin, toute lettre apparaissant à l'avenir pourra venir enrichir le corpus déjà en place, faire évoluer la base et ainsi offrir à long terme une vision encore plus complète de la correspondance du peintre.

## Correspondance d'Eugène Delacroix en ligne

<http://www.correspondance-delacroix.fr/>



Centre André Chastel  
Galerie Colbert, 2 rue Vivienne  
75002 Paris

Tél : 33 (0)1 47 03 84 66 - Fax + 33 (0) 1 47 03 84 50  
<http://www.correspondance-delacroix.fr/contact/>

Lettre à Augustin Varcollier, 22 janvier 1842

< Nouvelle recherche

Cote de la lettre  
ED-MD-1842-JAN-22-A

Enveloppe  
Non

Nombre de pages écrites  
3

Présence d'un croquis  
Non

Auteur  
Eugène DELACROIX

Format  
in - 8°

Dimension en cm  
20,8x26,8

Cachet de cire  
Oui

Destinataire  
Michel-Augustin VARCOLLIER

Nature du document  
Lettre Autographe Signée

Date  
22 Janvier 1842

Cote musée bibliothèque  
MD 2005-61

Lieux de conservation  
Musée Eugène Delacroix

Cachet de la poste  
[1er cachet] Janvier // 1842 // 22 ; [2nd cachet] Levée de 4h du soir // A

Historique  
Acquise par la Société des Amis du musée Eugène Delacroix avec la participation de M. et Mme Thierry Bodin pour le musée Eugène Delacroix, en vente publique, Mayenne, étude Pascal Blouet, 2 octobre 2005, n° 53.

Données matérielles  
Feuille pliée en 3

Œuvre concernée  
Pietà, Paris, église Saint-Denis du Saint-Sacrement

Transcription modernisée

Transcription originale

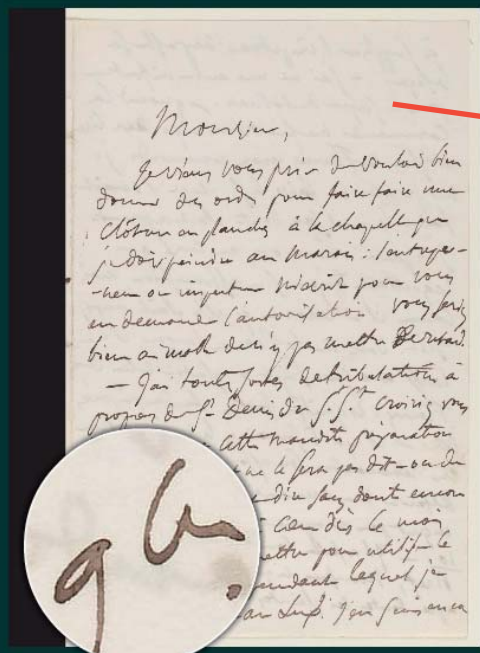
A+ |

Monsieur  
Monsieur Varcollier  
Chef de division à la Préfecture de la Seine  
Hôtel de Ville

Monsieur,

Je viens vous prier de vouloir bien donner des ordres pour faire faire une clôture en planches à la chapelle que je dois peindre au Marais<sup>1</sup> : l'entrepreneur ou inspecteur m'écrit pour vous en demander l'autorisation. Vous seriez bien aimable de n'y pas mettre de retard.

J'ai toutes sortes de tribulations à propos de Saint-Denis du Saint-Sacrement. Croiriez-vous Monsieur que cette modeste préparation n'est pas prête et ne le sera dit-on de quinze jours. Ce qui veut dire sans doute encore un mois. J'avais à cœur dès le mois de novembre de m'y mettre pour utiliser le temps et l'hiver pendant lequel je ne peux travailler au Luxembourg. J'en suis encore à supplier l'inspecteur de presser ses besoins. J'ai eu une autre infortune pour le sujet du tableau. Quand la commande me fut transmise, au lieu et place de Fleury mon camarade, je me proposai de faire le sujet qu'il devait faire, lequel sans doute était approuvé. J'en parlais néanmoins au curé qui regrettait toujours son assumption mais comme il a reconnu qu'elle était impossible dans un tableau en largeur, il m'avait laissé avec mon sujet ou plutôt celui de Fleury, Esquisses faites, études préparées, etc, il y a six semaines le curé est venu me redemander son Assomption ou à son défaut une Annonciation sujet fort ingrat pour un espace de 14 pieds environ sur 10. Il a fallu bon gré mal gré y venir : bref, Monsieur, ce que je vous demande après toutes ces plaintes inutiles, c'est votre obligeante



Déplacer votre souris sur le document pour zoomer

page < 1 2 3 4 >

Une équipe d'historiens de l'art au service de la compréhension des lettres par le biais d'une annotation scientifique et de contributions analytiques originales à propos de la correspondance de Delacroix.

Transcription fidèle de la lettre originale respectant la ponctuation, l'orthographe et la mise en page du document source.

Transcription modernisée, mise en forme et richement annotée pour une meilleure lisibilité et compréhension du document original.

Affichage de l'original de la lettre en vis-à-vis de sa double transcription. Par des images de grande qualité et un outil technique performant, la base électronique permet au lecteur de s'approcher au plus près de la lecture directe du document d'archive et de se familiariser avec la graphie de Delacroix.

Les mots surlignés dans le texte de la lettre transcrite renvoient aux outils pédagogiques : index des noms cités et glossaire des termes techniques.